

# questionnaire for

Sluice Gate Drives

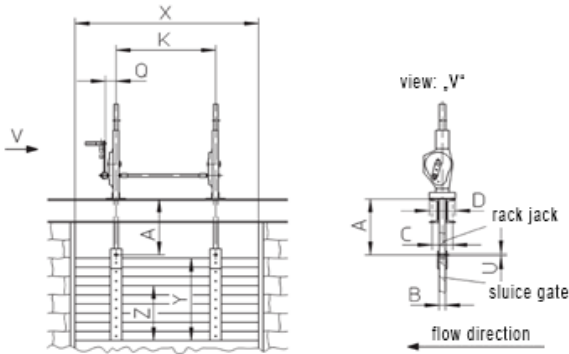


customer details:

company: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_  
 contact: \_\_\_\_\_ phone: \_\_\_\_\_  
 address: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_  
 target price  binding quote till: \_\_\_\_\_

characteristics of the sluice gate drive	equipment features of the sluice gate drive
--	---

1. mounting conditions



sluice gate width X = \_\_\_\_\_ mm  
 sluice gate height Y = \_\_\_\_\_ mm  
 water storage level Z = \_\_\_\_\_ mm  
 sluice gate thickness B = \_\_\_\_\_ mm  
 material for sluice gate  
 steel  wood  \_\_\_\_\_  
 total weight of sluice gate G = \_\_\_\_\_ kg  
 friction value of panel guidance  $\mu$  = \_\_\_\_\_

*alternatively material combination of panel guidance*

steel / wood  steel / plastics  
 steel / steel  roller guidance  
 frequency of use  
 up to 10x a year  autom. operation  
 up to 100x a year  closed loop operation  
 up to 500x a year

winch spacing K = \_\_\_\_\_ mm  
*for double sluice gate drives*  
 mounting depth A = \_\_\_\_\_ mm  
*sluice gate in upper end position*  
 required stroke length H = \_\_\_\_\_ mm

2. mounting dimensions

mounting length C = \_\_\_\_\_ mm  
 mounting tube length D = \_\_\_\_\_ mm  
 mounting hole U =  $\emptyset$  \_\_\_\_\_ mm  
 direction of mounting hole  
 in flow direction  across flow direction  
 rack position ZR = \_\_\_\_\_ mm

3. design of sluice gate drive

single sluice gate drive  double sluice gate drive ( $Y/X < 1,5$ )

4. operating forces

required opening force  $F_z$  = \_\_\_\_\_ kN  
 required closing force  $F_D$  = \_\_\_\_\_ kN

forces unknown, to be calculated due to mounting conditions

5. operating mode

without drive components (completion on site)

manual drive  
 by angular gear  
 with fixed crankshaft extension  
 with variable crankshaft extension

Q = \_\_\_\_\_ mm

electric drive (Auma)

supply voltage \_\_\_\_\_  
(standard: 400V-N/PE-50Hz)

required size to be calculated due to forces  
 preferred model size \_\_\_\_\_

actuator provided by customer (add-on parts only)  
 with position indicator / transmitter  
 mechanical  magnetical  
 electronic  
 with controller  lockable version  
 Aumatic AC  AumaMatic AM  
 with lockable handwheel  
 further options \_\_\_\_\_

6. operating position

right sided in flow direction  in headwater  
 left sided in flowdirection  in tailwater  
 centered

7. winch options (optional selection)

additional rack cover  
 with protective cap  with protective tube  
 additional surface protection for rack  
 rack galvanized  rack waxed  
 split connecting shaft (when K > 3000 mm)  
 winch installation turned bei 90° (with single sluice gate drive)  
 additional square sleeve (for connection on site)

7. documentation

language \_\_\_\_\_ *haacon-standard*  
(standard: german)

Please attach a sketch or application description - if available!

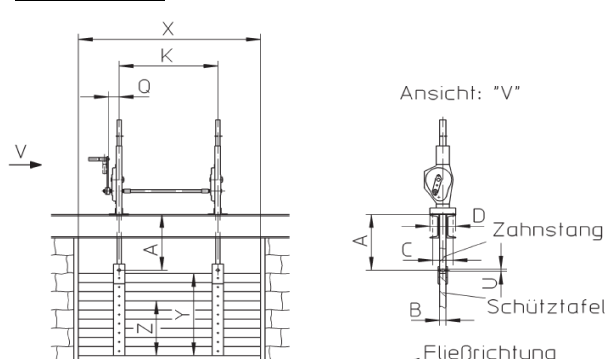
# CHECKLISTE

Schützzüge



Kontaktdaten des Kunden:

Unternehmen: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
 Sachbearbeiter/in: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 Anschrift: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_  
 Richtpreis  verbl. Angebot bis \_\_\_\_\_

Kerndaten des Schützzugs:	Ausstattungsmerkmale des Schützzugs:
<p><b>1. Einbausituation</b></p>  <p>Breite der Schütztafel: X = _____ mm                  Höhe der Schütztafel: Y = _____ mm                  maximale Stauhöhe: Z = _____ mm                  Dicke der Schütztafel: B = _____ mm</p> <p>Material der Schütztafel:  <input type="checkbox"/> Stahl <input type="checkbox"/> Holz <input type="checkbox"/> _____</p> <p>Gewicht der Schütztafel: G = _____ kg                  Reibwert der Tafelführung: <math>\mu</math> = _____</p> <p><i>alternativ Materialpaarung der Tafelführung:</i>  <input type="checkbox"/> Stahl / Holz <input type="checkbox"/> Stahl / Kunststoff  <input type="checkbox"/> Stahl / Stahl <input type="checkbox"/> Rollenführung</p> <p>Einsatzhäufigkeit:  <input type="checkbox"/> bis 10x pro Jahr <input type="checkbox"/> Steuerbetrieb (&lt;10x pro Tag)  <input type="checkbox"/> bis 100x pro Jahr <input type="checkbox"/> Regelbetrieb  <input type="checkbox"/> bis 500x pro Jahr</p> <p>Windenabstand K = _____ mm  <i>bei Ausführung Doppelschützzug</i></p> <p>Montagetiefe: A = _____ mm  <i>Schütztafel in oberer Endposition</i></p> <p>erforderliche Hublänge: H = _____ mm</p> <p><b>2. Einbaumaße</b></p> <p>Befestigungsweite: C = _____ mm                  Länge Befestigungsrohr: D = _____ mm                  Aufhängebohrung: U = <math>\emptyset</math> _____ mm</p> <p>Ausrichtung der Aufhängebohrung:  <input type="checkbox"/> in Fließrichtung <input type="checkbox"/> quer zur Fließrichtung</p> <p>Zahnstangenposition: ZR = _____ mm</p>	<p><b>3. Schützzugausführung</b></p> <p><input type="checkbox"/> Einzelschützzug <input type="checkbox"/> Doppelschützzug (<math>Y/X &lt; 1,5</math>)</p> <p><b>4. Betriebskräfte</b></p> <p>erforderliche Zugkraft <math>F_z</math> = _____ kN                  erforderliche Druckkraft <math>F_D</math> = _____ kN</p> <p><input type="checkbox"/> Kräfte unbekannt, aus Einbausituation zu berechnen</p> <p><b>5. Betriebsart</b></p> <p><input type="checkbox"/> ohne Antriebselemente (Komplettierung bauseits)</p> <p><input type="checkbox"/> manueller Antrieb  <input type="checkbox"/> mit Winkelgetriebe  <input type="checkbox"/> mit fester Kurbelverlängerung (Maß Q = 400 mm)  <input type="checkbox"/> mit variabler Kurbelverlängerung                  Q = _____ mm</p> <p><input type="checkbox"/> motorischer Antrieb (Auma-Stellantrieb)                  elektr. Anschluß: _____  <i>(standard: 400V-N/PE-50Hz)</i></p> <p><input type="checkbox"/> erforderliche Baugröße aus Angaben ermitteln                  Wunschbaugröße: _____</p> <p><input type="checkbox"/> Antrieb bauseits (Lieferung Anbauteile)                  mit Stellungsanzeige / Weggeber  <input type="checkbox"/> mechanisch <input type="checkbox"/> magnetisch  <input type="checkbox"/> elektronisch</p> <p><input type="checkbox"/> mit Steuerung  <input type="checkbox"/> Aumatic AC <input type="checkbox"/> AumaMatic AM</p> <p><input type="checkbox"/> mit abschließbarem Handrad                  sonstige Optionen: _____</p> <p><b>6. Bedienposition</b></p> <p><input type="checkbox"/> in Fließrichtung rechts <input type="checkbox"/> im Oberwasser  <input type="checkbox"/> in Fließrichtung links <input type="checkbox"/> im Unterwasser  <input type="checkbox"/> mittig</p> <p><b>7. Windenoptionen (optionale Auswahl)</b></p> <p><input type="checkbox"/> zusätzlicher Zahnstangenschutz  <input type="checkbox"/> mit Schutzkappe <input type="checkbox"/> mit Schutzrohr</p> <p><input type="checkbox"/> zusätzliche Zahnstangenbeschichtung  <input type="checkbox"/> verzinkt <input type="checkbox"/> gewachst</p> <p><input type="checkbox"/> geteilte Verbindungswelle (bei K &gt; 3000 mm)                  Windeneinbau 90° gedreht (bei Einzelschützzug)</p> <p><input type="checkbox"/> zusätzliche Vierkanthülse (für bauseitigen Anschluß)</p> <p><b>7. Dokumentation</b></p> <p>Dokumentationssprache: _____ haacon-Standard  <i>(standard: deutsch)</i></p>

Bitte Skizze und Einsatzbeschreibung beifügen - wenn möglich/vorhanden !